

Rudolf Rasch

The Music Publishing House of Estienne Roger

Documents 1708

Please refer to this document in the following way:

Rudolf Rasch, The Music Publishing House of Estienne Roger: Documents 1708

<https://roger.sites.uu.nl/documents/>

For remarks, suggestions, additions and corrections: r.a.rasch@uu.nl

© Rudolf Rasch, Utrecht/Houten, 2018

10 July 2018

ADVERTISEMENT BY ESTIENNE ROGER
GAZETTE D'AMSTERDAM, 13 JANUARY 1708

Summary: Roger advertises the availability of some books about music, by Frère, Masson and Ragueuet. In a second advertisement he announces the availability of some non-music book.

Source: *Gazette d'Amsterdam*, 13, 17 January, 3, 7, 28 February 1708; communicated by Megumi Shichijo.

Place: Amsterdam.

Titles: Frère, *Transpositions*; Masson, *Nouveau traité*; Ragueuet, *Parallèle*.

Transcription

Estienne Roger, Libraire à Amsterdam, a imprimé & vend le Parallele des Italiens & des François, en ce qui regarde la Musique & les Opera(s), par l'Abbé Ragueu(e)t, in 12°. Nouveau Traité des regles pour la composition de la Musique, par lequel on apprend facilement à faire un chant sur des paroles; à composer 2. 3. & 4 parties &c. & à chiffrer la Basse-continuë, &c. par C. Masson, ci-devant Maître de Musique de la Cathedrale de Châlons en Champagne, &c. in 8°. Transpositions de Musique reduites au naturel, par le secours de la modulation; avec une pratique des transpositions irregulierement écrites, & la maniere d'en surmonter toutes les difficultez, par Alexandre Frere, ci-devant de l'Academie Royale de Musique in 8°.

ADVERTISEMENT BY ESTIENNE ROGER
GAZETTE D'AMSTERDAM, 13 JANUARY 1708

Summary: Roger advertises the availability of his reprints of the Recueils d'airs ublished in Paris and a new catalogue of his music editions [Vairasse 1708]. He announces the availability of some non-music book.

Source: *Gazette d'Amsterdam*, 13, 17 January, 3 Februari 1708. Communicated by Megumi Shichijo.

Place: Amsterdam.

Titles: *Recueil d'airs*; *Catalogue* [Vairasse 1708]; *Entretiens du diable borgne et du diable boiteux*; *La lorgnette du diable borgne*.

Transcription

Le même Libraire [Estienne Roger] imprime tous les Mois les Livres d'Airs de Paris, considerablement augmentez: Il vient aussi d'achever quantité de nouveautez de Musique, dont on trouve chez lui un nouveau Catalogue. Il imprime les V. & VIe. Entretiens du Diable Borgne & du Diable Boiteux; & la Lorgnette du Diable Borgne, qui sert à connoître le passé, le présent & la futeur(sic); Il ne vendra la Lorgnette qu'avec lesdits V. & VIe. Entretiens.

ADVERTISEMENT BY ISAAC VAILLANT
POST BOY (LONDON), 10 [21] JANUARY 1708

Summary: Advertisement by Isaac Vaillant of Ravenscroft's *Sonate* Opus 2 (London: Vaillant, [1708]) and *The Division Violin, First and Second Books*. Also available at John Young's and John Cullen's.

Source: *Post Boy* (London), 10 [21] January 1708.

Names: John Cullen; Isaac Vaillant; John Young.

Places: Fleet Street (London); Katherine Street (London); London; Saint-Paul's Churchyard (London); Strand (London)

Title: John Ravenscroft, *Sonate* Op. 2 (Vaillant, [1708]; RISM R 448); *The First and Second Books of the Division Violin* (printed for W.P. and sold by John Young, [1708]; RISM Recueils XVIII, p. 159).

Transcription

Musick this day published. Sonata da Camera, a doi Violini col Basso continuo. Del Sig. Giovanni Ravenscroft, Englese. Opera Secunda. Vivit post Funera Virtus. Fairly Engrav'd, Price 4s. The 1st and 2d Books of the Division Violin, with an Addition of several New Grounds, never publish'd. Fairly Engraven in Folio, price 3. Both sold by Isaac Vaillant, near Katherine street in the Strand; J. Young, at the Dolphin and Crown in St. Paul's Churchyard; J. Cullen, at the Buck between the two Temple Gates Fleet Street, and at most Musick shops in Town.

JEAN-LOUIS DE LORME (AMSTERDAM)
TO [JEAN-BAPTISTE-CHRISTOPHE] BALLARD (PARIS)
12 JANUARY 1708

Answer to Ballard's letter of 24 December 1707, received 10 January 1708 (lost).

Summary: De Lorme asks Ballard to send the printed sheets via Girin. Dacier has promised to correct six sheets a week, three from Ballard, three from Quillau.

De Lorme wrote again on 2 February 1708.

Ballard answered on 3 February 1708 (lost).

Source: Amsterdam, Gem. Arch., P.A. 201 (Waals-Herv. Gem.), no. 507A, p. 92.

Edition: Pincherle 1946, p. 89: incomplete (<Vous trouverez ... jusques à Lille.>). Van Eeghen I 1965, p. 61: summary.

Names: Barthélémy Girin; Jean Boudot Junior; Bigne [=Abbé Bignon? = Jean-Paul Bignon]; Jacques Quillau; Madame Bourdin [=Mme Boudot? = Marie-Thérèse Martin].

Places: Lille.

Titles: André Dacier, *Œuvres d'Horace en Latin et en Français* (Ballard, 3/1709); *Catalogue* (Roger).

Transcription

Ballard.

Du 12 Janvier 1708.

Monsieur

Je me donne l'honneur de répondre à la lettre que vous avez pris la peine de m'écrire le 24 du mois passé, que je n'ay reçu que le 10 du courant. Pour l'avenir faites-moy la grace de faire porte chez Monsieur Girin les bonnes feuilles de l'Horace et vos lettres, car chez Monsieur Boudot il y a trop d'affaires, pour ne pas dire autre chose. J'espère, Monsieur, que Monsieur Girin voudra bien prendre cette peine pour moy, mais faite-moy, s'il vous-plaît, l'amitié de ne pas manquer à luy envoyer tous les Samedie les bonnes feuilles en question. Au reste, Monsieur, j'espère qu'après que vous avez le fonte, que vous ferez 3 feuilles par semaine, Monsieur Dacier ayant promis à Monsieur Bigne [=Bignon??] de corriger 6 feuilles toutes les semaines, 3 de ce que vous devez imprimer et 3 de Monsieur Quillau, de qui je suis fort mal. Seriez grace, mon cher Monsieur, de le piquer un peu. Au surplus, je n'ay pas encore vu ce que vous avez fait. Si vous avez donné a Madame Bourdin [=Boudot??] quelque feuilles, elles seront restées sur son bureau, c'est à quoy je vous prie de faire attention. Quand j'enveray des livres nouveaux dans vos quartiers, je ne manqueray pas, Monsieur, de vous en faire tenir 2 exemples.

Vous trouverez de l'autre part les sujets de plainte que Monsieur Roger prétend avoir contre vous. Je vous envoie aujourd'hui son catalogue, que je vous affranchi jusques à Lille.

Je vous souhaite une heureuse année.

Vostre très humble, etc.

JEAN-LOUIS DE LORME (AMSTERDAM)
TO [JEAN-BAPTISTE-CHRISTOPHE BALLARD] (PARIJS)
2 FEBRUARY 1708

Continuation of De Lorme's letter to Ballard of 12 January 1708.

Summary: De Lorme has not yet received an answer from Ballard. Roger wants badly some books, which he threatens to reprint if Ballard does not supply them. Roger also seeks Ballard's help in countering Mortier's attacks by reprinting his (Roger's) works and selling them cheaper.

Source: Amsterdam, Gem. Arch., P.A. 201 (Waals-Herv. Gem.), no. 507A, p. 99.

Editions: Pincherle 1946, p. 89, and 1948, p. 299: incomplete (<Je me donnay ...faire avec vous.>; Van Eeghen I 1965, p. 61: summary.

Names: Jean Boudot Jr.; Barthélemy Girin; Estienne Roger; Pieter Mortier.

Places: London; Paris.

Title: André Dacier, *Œuvres d'Horace en Latin et en Français* (Ballard, 3/1709).

Transcription

Ballard.

Du 2 Février 1708.

Monsieur,

Je me donnay l'honneur de vous écrire le 12 du mois dernier. Je suis surpris de n'en avoir point de réponse, non pas pour ce qui me regarde, mais au sujet de Monsieur Roger, qui vient tous les ordinaires chez moi pour savoir si j'ay reçu de vos nouvelles. Et, comme c'est aujourd'huy jour de courier pour écrire à Paris, il vient de m'envoyer un billet, dans lequel il me prie instamment de luy faire avoir votre réponse le plutôt que faire se pourra, parce que, dit-il, qu'il y a 4 de vos livres dont il a besoin, qu'il ne veut point les imprimer s'il accomode avec vous, qu'autrement il sera obligé de les mettre sous presse. Je ne fais que le copier, mais je vous diray entre nous, qu'il [est] en guerre avec Mortier libraire d'icy et luy contrefait sa musique, lequel a débauchées les ouvrages à Mr. Roger. C'est ce qui fait qu'il voudroit avoir votre réponse, car s'il ne conviens pas avec vous, il sera contraint d'avoir une personne à Paris afin d'y faire vendre les ouvrages que Monsieur Mortier luy aura contrefait presque pour rien, au cas que le contrefaiseur y envoie, ce qui luy fera peu de perte, à ce qu'il prétend, puisqu'il a les planches. Enfin, Monsieur, il souhaite votre réponse avec d'autant plus d'impatience qu'il ne sauroit prendre des mesures justes, sur ce qu'il doit faire pour Paris, avant qu'il n'ait vu ce qu'il pourra faire avec vous.

Au reste, Monsieur, vous pouvez faire tout ce que vous jugerez à propos, car tout l'interest que je prend à cela n'est que pour vous rendre service, et vous pouvez conter que vous me trouverez toujours le même, tant dans cette affaire qu'en tout ce que vous me jugerez vous être utile.

Enfin j'ay reçu le 4 premiers feuillets de l'Horace du volume que vous imprimez, que Monsieur Boudot a eu la bonté de m'envoyer, mais je vous prie de m'envoyer pour l'avenir comme je me suis déjà donné l'honneur de vous dire, tant les bonnes feuillets que vos lettres par Monsieur Girin.

Faites-moy l'amitié de m'envoyer un exemplaire de vos catalogues. J'ay envoyé ceux que j'avois à une personne a Londres, et cela pour ledit Sieur Girin. Trouverez-moy de vous ordres, puis que je suis entierement vostre

D.L.

JEAN-LOUIS DE LORME (AMSTERDAM) TO ANDRÉ DACIER (PARIS)
6 FEBRUARY 1708

Summary: De Lorme has not received Dacier's letter of 8 December. He has bought the books at Roger's shop as asked. [The Corelli Sonatas Opp. 1-4, and/or Sonatas Op. 5, editions of 1706?] He hopes that Dacier will correct six sheets per week. [Horace edition, published by Ballard.] With the "Corelli" he will send a catalogue with prices [certainly Vairasse 1708]

Source: Amsterdam, City Archives, P.A. 201 (Waals-Herv. Gem.), nr. 507A.

Edition: Van Eeghen I 1965, p. 67 (summary).

Names: Estienne Roger.

Titles: André Dacier, *Œuvres d'Horace en Latin et en Français* (Ballard, 3/1709); Corelli, Sonatas Opp. 1-4 and/or 5 (Roger, [1706]).

JEAN-LOUIS DE LORME (AMSTERDAM) TO [JEAN-BAPTISTE-CHRISTOPHE] BALLARD (PARIS)
13 FEBRUARY 1708

Answer to Ballard's letter of 3 February 1708 (lost).

Summary: De Lorme has received some printed sheets of the Horace edition from Ballard.

De Lorme wrote again on 5 March 1708.

Source: Amsterdam, Gem. Arch., P.A. 201 (Waals-Herv. Gem.), no. 507A, p. 101.

Editions: Pincherle 1946, p. 89, and 1948, p. 299: incomplete (<Vous aurez vu ... je puis vous dire.>); Van Eeghen I 1965, p. 61: summary.

Names: Jean Boudot Jr.; Barthélémy Girin; Jacques Quillau; André Dacier; François Vaultier; chanteur; Catherine Cottin (Mme Ballard); Christophe Ballard (Ballard Père); Pieter Mortier; Estienne Roger.

Title: André Dacier, *Œuvres d'Horace en Latin et en Français* (Ballard, 3/1709).

Transcription

Ballard.

Du 13 Février 1708.

Monsieur,

Je répond à la lettre que vous avez pris la peine de m'écrire le 3 du courant [sic]. Je n'ay encore reçu tant par Monsieur Boudot, que par Monsieur Girin que la 7^{me} feuille du volume, que vous avez sous presse, c'est à dire No, et comme vous me marquez, j'en recevrai 5 autres par le premier ordinaire. Je suis au rest, Monsieur, très content de votre édition, et sans compliment elle vaut au moins celle de Monsieur Quillau. Monsieur Dacier m'avoit déjà fait savoir ce que vous me marquez au sujet du 7^e volume, que vous lui avez demandé. Je seray content, pourveu que vous, Monsieur, et Monsieur Quillau me donniez chacun trois feuilles par semaine; mais je ne fais aucun fond sur Monsieur Quillau. Si je vois que son manque de parole continue, je seray obligé de prendre d'autres mesures. J'ay pourtant écrit à Monsieur Dacier qu'il me feroit dire le septième [??] ou un autre, et que je prendrois tel correcteur qu'il voudroit. Si vous pouvez attraper Monsieur Quillau, cela me feroit bien du plaisir. Je ne say ce que Monsieur Dacier me répondra. Au reste, Monsieur, je vous rends grâce de la part que vous prenez en ce qui me regarde, et je suis infiniment obligé à Monsieur votre père et à Madame Ballard, et Monsieur Vaultier et le Chanteur de leurs amitiés. Je me seroit un vray plaisir chacun à particulier de faire naître l'occasion [sic] de leur en marquer ma reconnaissance, etc. | 102 |

Vous aurez vu par lettre que je me donnay l'honneur de vous écrire le 2 du courant l'impatience où Monsieur Roger estoit de votre réponse. Comme cela ne vous convient pas d'avoir commerce avecque luy, je ne vous en parleray plus. Je crois que Monsieur Mortier vous a écrit. Voilà Monsieur, ce que je puis vous dire, vous souhaitant au reste beaucoup de plaisir dans les prochains jours gras, et vous prie de me conserver toujours une part de vos bonnes grâces puisque personne n'est plus que moy

vostre etc.

JEAN-LOUIS DE LORME (AMSTERDAM) TO CLAUDE JORES (PARIS)
20 FEBRUARY 1708

Answer to a letter of Jores of 26 January 1708.

Summary: De Lorme emphasises that no books can be sent to France without a passport of the King. He says that Roger will deliver anything he wants, but not without passport.

Source: Amsterdam, City Archives, P.A. 201 (Waals-Herv. Gem.), nr. 507A.

Edition: Van Eeghen I 1965, p. 97 (summary and fragment).

Names: Estienne Roger.

Place: France.

Remark: Claude Jores (1668-1936), bookseller first in Paris, from 1699 in Rouen.

Transcription (after Van Eeghen 1965)

Aucun capitaine de vaisseaux ne prendra pas des livres pour France sans un passepart du Roy. Il y a un de mes amis, qui avoit chargez une certaine marchandise pour laquelle il avoit passeport, mais comme il la chergea sur un vaisseau sans y attacher le passeport, il fut rencontré par un capre et ranconné. À présent le capitaine demande 1000 écus à mon amy et ils sont en procès. Ainsi, Monsieur, sans passeport, il n'y a rien à faire. Prenez vos mesures là-dessus. Je vous enveray tous les livres, que je pourray avoir en change contre mes livres, mais je ne puis vous envoyer ceux, que je seray obligé d'acheter. L'argent est trop rare. Monsieur Roger m'a dit qu'il vous donneroit tout ce qui dépendra de luy, mais je vous le répète encore: sans passeport il n'y a rien affaire.

Je suis, etc.

JEAN-LOUIS DE LORME (AMSTERDAM) TO [JEAN-BAPTISTE-CHRISTOPHE] BALLARD (PARIS)
5 MARCH 1708

Continuation of De Lorme's letter of 13 February 1708.

Summary: De Lorme has received only the sheet Aa Bb of the sixth volume of the Horace. He orders music books.

De Lorme wrote again on 16 April 1708.

Ballard answered on 20 April 1708 (lost).

Source: Amsterdam, Gem. Arch., P.A. 201 (Waals-Herv. Gem.), no. 507A, p. 109.

Edition: Van Eeghen I 1965, p. 61: summary.

Names: André Dacier; Catherine Cotton (Mme Roulland).

Title: André Dacier, *Œuvres d'Horace en Latin et en Français* (Ballard, 3/1709).

Transcription

Ballard.

Du 5 Mars 1708.

Monsieur,

Je n'ay encore que la feuille Aa Bb du 6. volume de l'Horace. Je ne doute point que vous ne soyés plus avancé, et que vous me teniez parole, sur quoy je fais fond. Un amy que j'avois au bureau ayant changé de poste, a un peu retardé les feuilles d'Horace, mais les choses sont rétablies, et iront comme ci-devant.

Je me refaire à la lettre que je me donnay l'honneur de vous écrire le 13 du passé. Je n'ay pas receus reponce de Monsieur Dacier, sur ce que je vous marquay lui avoir écrit.

Vous trouverez de l'autre part un mémoire de quelque livres de musique que je vous prie d'envoyer pour mon compte chez Madame Rollant, laquelle [sic] doit me faire balle au plustot. Mais je vous prie de m'envoyer le tout et au plus juste prix. Je suis, etc.

JEAN-LOUIS DE LORME (AMSTERDAM) TO MADAME BOUDOT [MARIE-THÉRÈSE MARTIN] (PARIS)
26 MARCH 1708

Summary: De Lorme writes about all kinds of problems with (Mme) Boudot. He has sent 176 copies of Schouten, *Voyages*, of which 20 belong to Roger.

Source: Amsterdam, City Archives, P.A. 201 (Waals-Herv. Gem.), nr. 507A.

Edition: Van Eeghen I 1965, pp. 71-72 (summary).

Names: Estienne Roger.

Title: Schouten, *Voyage*.

JEAN-LOUIS DE LORME (AMSTERDAM) TO MADAME BOUDOT [MARIE-THÉRÈSE MARTIN] (PARIS)
29 MARCH 1708

Summary: De Lorme protests against Mme Boudot's refusal to deliver books to other Paris bookseller. The books which Boudot said were missing were delivered from a sending by Roger.

Source: Amsterdam, City Archives, P.A. 201 (Waals-Herv. Gem.), nr. 507A.

Edition: Van Eeghen I 1965, p. 71 (summary).

Names: Estienne Roger.

JEAN-LOUIS DE LORME (AMSTERDAM) TO [JEAN-BAPTISTE-CHRISTOPHE] BALLARD
16 APRIL 1708

Continuation of De Lorme's letter of 5 March 1708.

Summary: De Lorme still complains about the slowness of Ballard and the other Frenchmen involved in the printing of the Horace edition.

Answered by Ballard on 21 April 1708 (lost)?

Source: Amsterdam, Gem. Arch., P.A. 201 (Waals-Herv. Gem.), no. 507A, p. 135-136.

Edition: Van Eeghen 1965, p. 61: summary.

Names: Guillaume Desprez; Louis Roulland; Jacques Quillau; Barthélémy Girin; Catherine Cottin (Mme Ballard).

Place: Rouen.

Title: André Dacier, *Œuvres d'Horace en Latin et en Français* (Ballard, 3/1709).

Transcription

Ballard

Du 16 Avril 1708.

Il y a bien longtemp que je n'ay eu l'honneur de recevoir de vos lettres. Monsieur Rolland me marque que vous avez eu la bonté de lui donner un paquet pour moy. Faites-moy l'amitié de m'en envoyer la facture avec les prix.

Je vois, Monsieur, que vous me tenez parole à quelque choses près, mais souffre, Monsieur, que je prenne la liberté de vous remontre que | 136 | que Monsieur Quillau doit à présent avoir commensé le 4^e volume, qui

n'a que dix-sep feuille. Le 5 est environ de la même grosseur, de sorte que je conte qu'il aura fini dans trois mois ces 5 volumes, lesquels vollumes ne contiendront qu'environ 90 feuille, et, come les votres ont environ 115, j'espère, Monsieur, que vous ne trouverez pas mauvais que je face donner au dit Monsieur Quillau le 10^e volume qui n'a que 19 feuille, le tout sans les tables, après que le dit Monsieur aura finis le volume que j'ay l'honneur de vous marquer. Après cela, Monsieur, je crois qu'il y a de la justice de partager l'ouvrage en deux, autant que faire ce peut, d'ailleurs comme le 7, 8, 9 & 10 vol ont environ 90 feuille sans les tables et que le 9^e de ce mois, il n'y avoit encore d'imprimée que la 6^e feuille du 7 volume suivant ce que me marque Monsieur Girin, vous en auré encore pour plus de huit mois, sans les tables et préfaces. Après tout, Monsieur, j'ay très grand intérêt que l'Horace soit tout imprimé, sur la fin de Septembre prochain, par plusieurs raisons. C'est à qui fait que j'espère que vous me ferez l'amitié, et en même temp une vraye grace, de ne point vous oposer à ce que j'ay l'honneur de vous marquer, et je vous assure que j'en auray toute la reconnoissance que vous jugerez à propos.

Je vous prie, Monsieur, de prendre la peine de faire assembler le 6^e volume le 7^e et les suivans, à mesures que vous les imprimerez, [sic] parce que d'abord que le sauray un vaisseaux en charge à Rouen pour ici, je prendrai la liberté de vous prier de me faire faire une balle, des exemplaire que je destine pour ici.

J'espère, Monsieur, que vous aurez receus le 2^e payement de Monsieur des Prez. Je met ici mes respect avec votre permission à Madame Ballar [sic]. Je suis plus que personne, etc.

JEAN-LOUIS DE LORME (AMSTERDAM) TO [JEAN-BAPTISTE-CHRISTOPHE] BALLARD
30 APRIL 1708

Answer to Ballard's letters of 20 and 21 April 1708 (lost).

Summary: De Lorme dislikes to have to work with Boudot. He has obtained a passport for Boudot. He sends a copy of Pufendorf's book to Vaultier. He is still worrying about the progress of the Horace edition. Regards to Mme Ballard.

Ballard answered op 5 May 1708 (lost).

Source: Amsterdam, Gem. Arch., P.A. 201 (Waals-Herv. Gem.), no. 507A, p. 140.

Edition: Van Eeghen 1965, p. 61: summary.

Names: Jean Boudot Jr.; Marie-Thérèse Martin (Mme Boudot); François Vaultier; Catherine Cottin (Mme Ballard); Christophe Ballard (Ballard Père); Guillaume Desprez; Jacques Quillau.

Titles: André Dacier, *Œuvres d'Horace en Latin et en Français* (Ballard, 3/1709); Samuel von Pufendorf, *Le droit de la nature et des gens* (Amsterdam, 1706).

Transcription

Ballard.

Du 30 Avril 1708.

Monsieur,

Je répond aux 2 lettres que vous m'avez fait l'honneur de m'écrire, la 20 et 21 du courant. J'ay un million de graces à vous rendre pour toutes les bontées que vous avez pour moy. Je puis dire, Monsieur, sans vanité que vous me rendez justice, lorsque vous ne me reconnoissez pas dans le procédé de Monsieur Boudot. C'est un jeune homme d'une gloire insupportable et qui me fais un tort, je ne dis pas seulement dans ma réputation, mais dans mes affaires, et je voudrois pour 100 Louis d'or avoir finy toutes affaires avec luy. Au rest, Monsieur, il faut etre bien inpudent pour dire que je luy devoit nombre Puffendorf, puisque je pourois faire voire comme 2 et 2 fonts 4 que, quand j'ay quitté Paris, Madame Boudot me restois redevable des 800 LL payable en livres et de 2500 LL en argent. Outre cela depuis mon retour je luy ay [envoyé??<] pour environ 4000 LL. Enfin, il faut que je prenne patience et prendre mieux mes mesures un autre fois.

À l'égard des passeports, quoy qu'il soit en son nom, je puis dire que c'est moy qui l'ay obtenu, et pour luy pour tant voir que je ne m'en souciois pas beaucoup. Il m'en restoit encore un que je luy ay renvoyé, et j'espère avant qu'il soit peut luy faire voir qu'on en peut obtenir sans luy.

Au rest, Monsieur, faites bien mes excuses à Mr Vaultier. Le 1e paquet que j'enveray chez vous il y aura d'autre Puffendorf pour luy qui auront un autre sort que ceux-ci.

J'ay bien d'obligations à Madame Ballard de ce qu'elle se resouvient de moy, et suis ravi que la thetière luy ay fait plaisir. Je ne le suis pas moins, Monsieur, de ce que les pipes vous on aussy fait. Quand elles seront gatées, prenez la peine de me le faire savoir, et je vous enveray un secret pour les blanchir.

Je ne m'oppose point que vous m'achevez tous vos S.U. [5 volumes], mais, Monsieur, j'appréhende 4 choses: 1° que Monsieur Quillau ne s'en plaigne; 2° que cela ne retarde mon ouvrage; 3° que Monsieur Quillau ne vaudra pas rendre le surplus de l'argent qu'après le dernier paiement, et enfin que vous, Monsieur, ne prétendez comme de raison que je vous paye contant ce que vous aurez fait de plus que le montant des billets de Monsieur Desprez. Ainsi, Monsieur, il faut que vous accordiez à Monsieur Quillau sur toutes choses et que vous me promettiez de me donner 6 feuilles par semaine, après que Monsieur Quillau aura finy, ce que vous pourrez faire facilement, puisque vous pourrez metre 2 volumes sous la presse. Sur quoy j'attend votre reponce. Il m'est de grande importance que mon livre soit fait à la fin de Septembre et même plutot, si faire se pourroit. Ce que j'ay l'honneur de vous marquer est très sérieux et je vous prie en grace de ne vous engager qu'en ce que vous pourrez faire.

Souffrez, Monsieur, que j'assure icy Madame Ballard de mes respects ainsi que Monsieurr votre pere. Je suis, etc.

JEAN-LOUIS DE LORME (AMSTERDAM) TO [JEAN-BAPTISTE-CHRISTOPHE] BALLARD
14 MAY 1708

Response to Ballard's letter of 5 May 1708 (lost).

Summary: De Lorme has Vaultier's copies of Pufendorf ready for shipment. He is happy that the printing of the Horace progresses well.

Source: Amsterdam, Gem. Arch., P.A. 201 (Waals-Herv. Gem.), no. 507A, p. 149.

Edition: Van Eeghen 1965, p. 61: summary.

Names: François Vaultier; André Dacier; Catherine Cotton (Mme Rolland).

Places: England; Germany.

Titles: André Dacier, *Œuvres d'Horace en Latin et en Français* (Ballard, 3/1709); Jean Hardouin, *Opera selecta* (De Lorme, 1709); Samuel von Pufendorf, *Le droit de la nature et des gens* (Amsterdam, 1706).

Transcription

Ballard.

Du 14 May 1708.

Monsieur,

On ne peut rien plus obligent que la lettre que vous m'avez fait l'honneur de m'écrire le 5 du courent. Je vous en rend un million de grace, et je voudrois mériter tout ce que vous m'y attribué.

J'ay déjà dans mon magazin les Puffendorf pour Monsieur Vaultier, et je les lui enveray avant qu'il soit un mois. Faites-moy savoir, je vous prie, s'il passe à votre chambre.

Afin de vous engager d'autant plus à finir l'Horace, je vais vous dire, Monsieur, ce qui m'engage le plus à souhaiter qu'il soit finis avant la fin de Septembre prochain. C'est que le livre est très-exelant en Angleterre, ou j'en vendré au moins deux cent, ainsi qu'en Allemagne, ou je me propose d'aller, dans l'un et l'autre endroit, dans le mois de ¹Novembre prochain. Si je n'ay pas l'Horace avant mon depart, j'en pert la vente d'un an,

1. Originally: <Septembre>.

surtout en Angleterre, où on ne vend rien après la séparation du Parlement. De plus j'auray imprimé dans ce temp-la Harduini opera. C'est un in-folio de plus de 200 folios. Faites-moy donc la grace, Monsieur, de me tenir parole, et conte qu'outre que vous me rendré un grand service, c'est que je vous auray toute ma vie une parfaite reconoicense.

J'écriray à Monsieur Dacier, et j'espère qu'il ne dépendra pas de lui que je ne soit content.

Madame Rolland doit m'envoyer incessamment une balle. Ayé la bonté de lui donner votre factum. J'auray du plaisir à le voir. Si vous, Monsieur, ou Monsier Vaultier ou autres de vos amis aviez besoin des livres de ce pays, vous n'avez qu'à commender. Je vous le [sic] enveray d'abord. Je suis avec bien du plaisir, etc.

ADVERTISEMENT BY ESTIENNE ROGER
AMSTERDAMSCHÉ COURANT, 5, 7 JUNE 1708

Summary: Roger sells Albinoni's *Concerti* Op. 5.

Source: *Amsterdamsche Courant*, 5, 7 June 1708.

Reference: Van Eeghen IV 1967, p. 72.

Name: Estienne Roger.

Title: Albinoni, *Concerti* Op. 5 (Roger).

Transcription

Estienne Roger Boekverkoper tot Amsterdam heeft geplaetdrukt Albinoni Opera Quinta. Hij verkoopt dit werk voor 3 gulden en diegenen, die 25 Exemplaren tegelijk willen kopen, kunnen dezelve tot zijnent voor een daelder het stuk bekomen.

ADVERTISEMENT BY ISAAC VAILLANT
POST MAN (LONDON), 10 [21] JUNE 1708

Summary: Vaillant sells Roger's edition of Albinoni Op. 5.

Source: *Post Man* (London), 10 [21/] June 1708 (communicated by Rosamond McGuinness).

Name: Estienne Roger.

Places: Amsterdam; Strand (London).

Title: Albinoni, *Concerti* Op. 5 (Roger).

Transcription

To all Lovers of Music. This Day is published, Thomaso Albinoni Opera Quinta, being 12 New Concerto's for 2 and 3 Violins, an Alt, a Tenor, and double Basses. Printed at Amsterdam by Stephen Roger, and sold by J. Vaillant at the Bishops Head in the Strand.

ADVERTISEMENT BY ESTIENNE ROGER
GAZETTE D'AMSTERDAM, 12 JUNE 1708

Summary: Roger advertises the dance by Siris from Bononcini's *Camilla* and several non-music books received from England. He sells Ragueuet's *Parallèle* and Albinoni's *Concerti* Op. 5 very cheap to Paris booksellers because of Mortiers reprints.

Source: *Gazette d'Amsterdam*, 12, 15, 26 June 1708.

Edition: Van Eeghen IV 1967, p. 72 (<Il avertit ... en a fait.>).

Names: Estienne Roger; Siris.

Place: Amsterdam; England; Paris.

Titles: Bononcini, *Danse de Camilla*; Raguenet, *Parallèles*; Albinoni, *Concerti Op. 5*; *La religion d'un philosophe*; *La clef des prophéties des Camisards*; Gabalis, *Suite, ou Les seconds entretiens*.

Acknowledgement: Communicated by Megumi Shichijo.

Transcription

Estienne Roger, Libraire à Amsterdam, a reçu d'Angleterre la Camilla, Danse nouvelle, sur un air Italien de l'Opera du même nom, par le Sr. Bononcini: La Danse est composée & mise au jour par Mr. Siris, Auteur de la Choregraphie en Angleterre; Le prix est de trois florins. Le même Libraire a reçu d'Angleterre & vend la Religiou d'un Philosophe, in 12°. La Clef des Propheties des Camisards, in 12.; la Suite ou les seconds Entretiens du Comte de Gabalis, & plusieurs autres livres qui n'ont point été imprimez ici. Il avertit les Libraires de ce Pais, que ceux qui voudront des Paralleles de la Musique Italienne & Française, & des Albinoni opera quinta, il les leur donnera en échange contre leurs livres; le premier à un sols & demie, & le second à trois florins, à cause de la contrefaction qu'on lui en a faite.

ADVERTISEMENT BY ESTIENNE ROGER
GAZETTE DE ROTTERDAM, 21 JUNE 1708

Summary: Roger advertises Albinoni's *Concerti Op. 5* for *f* 2:10 and warns against Mortier's reprint. Six copies are sold for *f* 1:10 per copy. He offers the works published by Mortier for a low price in his own edition.

Source: *Gazette de Rotterdam*, 21, 28 June, 5 July 1708.

Name: Pieter Mortier.

Place: Amsterdam.

Title: Albinoni, *Concerti Op. 5*.

Transcription

Estienne Roger Libraire à Amsterdam fait savoir aux Amateurs de Musique qu'il vend Albinoni opera quinta plus belle édition & sur tout beaucoup [sic] plus correcte que la contrefaction qui lui en a été faite par Mr. Pierre Mortier à deux livres dix sols, & ceux qui en voudront prendre six exemplaires il les leur donnera à 30 sous la pièce. Les Amateurs de Musique sont en même temps assurés que jamais aucune Musique qui lui sera contrefaite ne se vendra à aussi bas prix ailleurs que chés Estienne Roger, & si quelques Libraires de ce pais ou étrangers souhaitent quelques uns des livre de Mr. Mortier en échange contre de bons livre, ou en argent, à très bas prix, il n'ont qu'à s'adresser à Estienne Roger qui leur en fera bonne composition, pourvu qu'ils en prennent un nombre raisonnable.

ADVERTISEMENT BY PIETER MORTIER
GAZETTE DE ROTTERDAM, 25 JUNE 1708

Summary: Mortier advertises Albinoni's *Concerti Op. 5* for *f* 2:10 or *f* 1:10 if multiple copies are purchased. His edition of the works of Corelli will be published soon. He announces the publication of works by several composers. He offers books published by Roger for half the latter's price.

Source: *Gazette de Rotterdam*, 25 June 1708.

Name: Henrico Albicastro; Tomaso Albinoni; Giovanni Battista Bassani; Giacomo Battistini; Francesco Antonio Bonporti; Andrea or Angelo Maria Fiore; Giorgio Gentili; Carlo Antonio Marino; Michele Mascitti; Artemio Motta; Estienne Roger; Giuseppe Torelli; Luigi and Giulio Taglietti.

Place: Amsterdam.

Title: Albinoni, *Concerti Op. 5*.

Remark: Mortier would indeed produce reprints of editions by Roger with works of Albinoni, Marino, Mascitti, Torelli, Luigi and Giulio Taglietti, but not of Albicastro, Bassani, Battistini, Fiore, Gentili and Motta.

Transcription

Pierre Mortier *Libraire à Amsterdam fait savoir aux amateurs de la Musique, qu'il vend* Albinoni Opera quinta foll. 7 vol. sur de très-beau & grand papier à 50 sous cousu, & ceux qui en prennent nombre à 30 sous. On y a corrigé un grand nombre de fautes qui sont dans les autres Editions. Le dit Mortier donnera dans peu de temps Archangel [sic] Corelli Opera en musique corrigé de plus de 400 fautes qui sont dans toutes les autres Editions, comme l'on fera voir aux amateurs quand il leur plaira. Il fait aussi travailler par de grand Maîtres à corriger les ouvrage en musique d'Albicastro, Albinoni, Buonporti, Bassani, Batistini, Fiore, Gentili, Marini, Motta, Moscati, [sic] Torelli, Taigilietti [sic] 7 plusieurs autres. Le dit Mortier vend aussi tous les livres qu'Estienne Roger a imprimé la moitié meilleur marché qu'on ne le trouve chés lui, & il accomodera tout le monde de ses propres impressions à très-bon marché.

JEAN-LOUIS DE LORME (AMSTERDAM) TO [JEAN-BAPTISTE-CHRISTOPHE?] BALLARD
2 JULY 1708

Sequel to De Lorme's letter of 14 May 1708.

Summary: De Lorme will send the Pufendorf for Vaultier. He encloses a letter for Robustel, in order to end the problems with Mme Boudot and Boudot Jr.

Enclosure: De Lorme to Robustel, 2 July 1708 (Amsterdam, Gem. Arch., P.A. 201, no. 507A, p. 167).

Answered by Ballard on 9 August 1708 (lost).

Source: Amsterdam, Gem. Arch., P.A. 201 (Waals-Herv. Gem.), no. 507A, p. 167-167bis.

Edition: Van Eeghen 1965, p. 61: summary.

Names: Charles Robustel; Marie-Thérèse Martin (Mme Boudot); Jean Boudot Jr.; François Vaultier; Christophe Ballard (Ballard Père); Catherine Cottin (Mme Ballard).

Places: Paris.

Titles: Samuel von Pufendorf, *Le droit de la nature et des gens* (Amsterdam, 1706).

Transcription

Ballard.

Du 2 Juillet 1708.

Monsieur,

Je me refaire à la lettre que je me donnay l'honneur de vous écrire le 24 [= 14] May dernier, à laquelle je n'ay eu aucune réponce, au sujet des Puffendorf pour Monsieur Vaultier, que je n'ay pu encore faire partir, mais qui partirons dans ce mois, et de l'offre que je vous y faisoit tant pour vous que pour vos amis.

Je prend la liberté de vous envoyer une lettre pour Monsieur Robustel [2.7.1708, 507A, p. 167]. Vous me feriez grace de la rendre vous-même après l'avois cachetée et de faire en sorte avec Monsieur Robustel, que le différent que j'ay avec Madame Boudot soit terminé à l'amiable, aimant mieux perdre que d'avoir aucune dispute avec qui que se soit. Mais je vous prie en même temp de prier ledit Sieur Robustel qu'il aye la bonté de recommander à Madame Boudot et à Monsieur son fils de menager plus | 167 | qu'ils ne font dans les conversation mon honneur et mon reputation, qui m'est plus chère que tous les biens du monde. Je ne crois pas avoir jamais fait tort à eux ni à qui que ce soit, et, si cela m'est arivé, s'a [sic] esté plustôt par inadvertence que part [sic] mauvaise volonté. Et, si vous remarque, Monsieur, que j'aye tort, vous me feriez une vraye grace de me le dire naturellement et en veritable amy, comme je pren la liberté de vous regarder tel.

Je crois que ce que je demand à Madame Boudot est plus que juste, mais je m'imagine qu'elle recule à m'envoyer les notes que je demande depuis si longtemp; que pour avoir plus longtem en main les livres qu'elle prétend avoir en commission, contre toute justice, puisque je l'ay priée dès le 12 Janvier dernier de ce déclarer, sur les livres qu'elle ne voudrois pas garder pour son compte, et que faute de déclaration de sa part, je l'avertisoit que je ne reprendrois pas aucune feuille. Mais je n'ay aucune reponce la-dessus, cependant pour n'avoir aucune dispute je suis prêt à reprendre tout ce qu'elle voudra me rendre. Je la prie seulement qu'elle m'en envoie une note, car avec ces livres-là je pourois peut-estre payer une partie de ce que je dooy à Paris.

Je vous demande, Monsieur, mille pardon de la liberté que je prend de vous doner cet embaras.

Monsieur et Madame Ballard trouverons ici avec votre permission mes respects. Je suis avec bien du plaisir.

ADVERTISEMENT BY PIERRE MORTIER
AMSTERDAMSCHER COURANT, 7 JULY 1708

Summary: Mortier sells Albinoni's *Concerti Op. 5* and announces the publication of works by a whole series of other Italian composers.

Source: *Amsterdamsche Courant*, 7, 10 July 1708.

Reference: Van Eeghen IV 1967, p. 72.

Names: Arcangelo Corelli, Henrico Albicastro; Giovanni Battista Bassani; Giacomo Battistini; Francesco Antonio Bonporti; Andrea Stefano or Angelo Maria Fiore; Giorgio Gentili; Carlo Antonio Marino; Artemio Motta; Michele Mascitti; Giuseppe Torelli; Giulio and Luigi Taglietti.

Places: Amsterdam; Vijgendam (Amsterdam).

Titles: Albinoni, *Concerti Op. 5* (Mortier).

Remark: Mortier would indeed produce reprints of editions by Roger with works of Albinoni, Marino, Mascitti, Torelli, Luigi and Giulio Taglietti, but not of Albicastro, Bassani, Battistini, Fiore, Gentili and Motta. See the advertisement in the *Gazette de Rotterdam* of 25 June 1708.

Transcription

Tot Amsterdam bij Pieter Mortier op de Vijgendam werden gedrukt alderhande Muzyk-stukken van Italiaense, Engelse en Franse Meesters: hij verkoopt Albinoni Opera Quinta fol. 7 voll. voor 3 guldens, en die er 12 neemt a 30 stuyv., dit werk is veel moyer en grooter papier als alle andere drukken. Bij hem zijn nog onderhanden alle werken van Corelli, Albicastro, Buonporti, Bassani, Batistini, Eiore, Gentili, Marini, Motta, Masciti, Torrelli en Torigiljetti, die alle na proportie goedkoop sullen verkogt worden, waer na de Liefhebbbers der Musyk-konst haer kunnen reguleeren.

ADVERTISEMENT BY ISAAC VAILLANT (LONDON)
DAILY COURANT (LONDON), 30 JULY [/10 AUGUST] 1708

Summary: Vaillant sells Roger's edition of Albinoni *Op. 5*.

Sources: *Daily Courant*, 30 July [/10 August], 31 July [/11 August], 3 [/14] August 1708 (communicated by Rosamond McGuinness).

Name: John Cullen; Alexander Livingston; Estienne Roger.

Places: Amsterdam; Strand (London); Buck (London); Temple (London); Birchin-Lane (London); Royal Exchange (London).

Title: Albinoni, *Concerti Op. 5* (Roger).

Transcription

To all Lovers of Musick. This Day is Publish'd, Price 4s. The Original Edition of Thomaso Albinoni Opera quinta, being 12 Concertos for 3 Violins an Alt, a Tenor, and Double Basses; Engraven on Copper and printed

by Stephen Roger. To be sold at Isaac Vaillant's Book and Mapseller at the Bishop's-Head in the Strand, John Cullen's at the Buck near the Temple, and Mr. Levingston's in Birchin-Lane near the Royal Exchange.

ADVERTISEMENT OF ESTIENNE ROGER
AMSTERDAMSCHÉ COURANT, 14 AUGUST 1708

Summary: Roger sells Albinoni's Opus 5, the *Boeren-Lietjens*, Part 1-3, and Corelli's Sonatas Opp. 1-4.

Source: *Amsterdamsche Courant*, 14 August 1708.

Reference: Van Eeghen IV 1967, p. 72.

Name: Estienne Roger.

Place: Amsterdam.

Titles: Albinoni, *Concerti Op. 5*; *Oude Hollantse Boern-Lietjens, Deel 1-3*; Corelli, *Sonate Op. 1*; Corelli, *Sonate Op. 2*; Corelli, *Sonate Op. 3*; Corelli, *Sonate Op. 4*.

Transcription

Estienne Roger, Boekverkoper tot Amsterdam, verkoopt Albinoni Opera Quinta, veel moyer en correcter druk als 't nadruk, voor 2 gulden 10 stuyv., en die 6 tegelijk neemt voor een gulden 10 st. het stuk. De Hollandse Boeren Liedjes en Contrey Danssen, in 3 Deelen bestaende, voor 6 stuyv. ieder Deel, en die 12 van 't selve Deel tegelijk neemt voor 4 st. 't stuk; Corelli Opera Prima voor een gl. 5 st.; Corelli Opera seconda voor 15 st., Corelli Opera tertia voor een gl. 5 st., Corelli Opera Quarta voor 18 st. en die tegelijk 12 van een Werk willen nemen sullen een derde afkorten. Die de Vuurwerken [=vier werken] van Corelli beste druk op een blad begeert, kunnen die bekomen voor 7 gl. 't klein en 8 gl. 't groot papier en die 6 exemplaren tegelijk neemt zal een vierde part korten. Nooit sal bij een ander de Musyk so goetkoop gegeven worden als bij hem en sijne correspondenten.

JEAN-LOUIS DE LORME (AMSTERDAM) TO [JEAN-BAPTISTE-CHRISTOPHE?] BALLARD
23 AUGUST 1708

Reply to Ballard's letter of 9 August 1708.

Summary: De Lorme is still worrying about the progress of the Horace edition. He writes about proofs, indexes and tables.

Source: Amsterdam, Gem. Arch., P.A. 201 (Waals-Herv. Gem.), no. 507A, p. 193.

Edition: Van Eeghen 1965, p. 61: summary.

Names: Charles Robustel; Marie-Thérèse Martin (Mme Boudot); Jacques Quillau; Nicolas Pioche; Vaultier; Jean-Adrien Desaint.

Titles: André Dacier, *Œuvres d'Horace en Latin et en Français* (Ballard, 3/1709).

Transcription

Ballard.

Du 23^e Aoust 1708.

J'ay receu la lettre que vous aves pris peyne de m'écrire en datte du neuf de courant, et pour y respondre je commenceray par vous rendre grace de la peyne que vous avés bien voulu prendre de parler à Mr Robustel au sujet de Madame Boudaud. Elle s'est mis enfin à la raison et je suis assés consant [sic] de sa manière d'agir.

Je crois que mon Horace ne finira jamais. Je ne scay ce que fait Monsieur Quillau. Il y a plus de deux mois qu'il a commencé son cinquiesme volume, et cependant je n'ay encore receu la feuille R. En cette semayne je n'ay rien receu de vous, Monsieur, et je n'ay de 9^e vol que la 8 feuille. Sy vous, Monsieur et Monsieur Guillau, saviez le tort que ce retardement fait dans mes affaires, je suis sure que luy et l'autre ne me negligèrent pas,

comme vous faitte pardon, mon cher Monsieur, le petit reproche. Je ne sçay ce qui peut vous empescher de faire toute la diligence que vous me marqués sur la noefiesme vol., puisque Monsieur Dacier vous marque qu'il ne tient que à vous d'avoir toute la coppie de la mesme. Je croy que sy vous vouliez, vous pourriez me donner au moin 4 à 5 feuilles par semaine. Je vous prie donc de faire pour moy ce que vous voudriez qu'on fist por vous en pareil cas.

Je ne scay la raison pourquoy Monsieur Dacier s'imagine que les tables vous tiendron longtemps en ***. Je croyois avoir pris toutes les précotions possibles pour haster cela, puisque il y a plus de 4 mois que Messieurs Guillau et Girain m'ont écrit estre comencé avecq une certaine personne dont je ne say pas le nom, pour son livre par feuille pour faire les tables de l'Horace. Je contoiois quelles estoient à présent presque faittes. Enfin, Monsieur, pour ne point vous rompre la teste de chozes inutilles, je vous diray en un mot que je ne demande point la [le?] **** de qui que ce soit, et que puisque vous estes comencé avecq Monsieur Varique pour faire les tables des dits volumes pour leur livres, je consents de luy donner cette semaine. Je vous prie de la luy payer quant vous jugerez à propos. Je vous la feray tenir dans quelque temps. Mais faite-moy la grace de faire en sorte que ledit Sieur Varique travaille actuellement aux tables, affin qu'elles ne retardent point l'ouvrage. Je conte la-dessus et vous pouvés le faire travailler sur les 5 premiers volumes.

A l'égard du papier Monsieur Pioche devoit en fournir 807 Rames qui doivent fournir pour environ 200 feuilles et j'envois par celle que V ay (V qu'il n'y en a) [V is a reference sign] qu'environz 170 d'imprimee. Cependent j'écris aujourd'huy à [kan ook le zijn] Monsieur Girain. [507A, p. 197] pour qu'il prenne la peyne de voir ce que ce papier est devenu, et je le prie en mesme temps d'en acheter chés Monsieur Pioche ce qu'il en faudra avisés. Messieurs, quant vous en menquerés, prenes la peyne de vous adresser à luy. Je vous envoie pour Monsieur Vaultier dans une balle de Monsieur Desailer [=Desaint?] les 4 grossices que Monsieur Boudot a pris la peyne de garder pour luy. J'espère que ceux-cy n'auront pas le mesme sort qui les autres. Je suis avecq bien du plaisir votre ...

JEAN-LOUIS DE LORME (AMSTERDAM) TO PIERRE WITTE (PARIS)
30 AUGUST 1708

Answer to a letter of 14 August 1708.

Summary: De Lorme writes that he cannot send books, because he has little stock. Roger can help him better.

Source: Amsterdam, City Archives, P.A. 201 (Waals-Herv. Gem.), nr. 507A.

Edition: Van Eeghen I 1965, p. 121 (summary).

Names: Estienne Roger.

Remark: Pierre Witte (c. 1671-1742) was bookseller in Paris.

ADVERTISEMENT OF ESTIENNE ROGER
GAZETTE DE ROTTERDAM, 3 SEPTEMBER 1708

Summary: Roger sells Albinoni's Opus 5, the *Boeren-Lietjens*, Part 1-3, and Corelli's Sonatas Opp. 1-4.

Source: *Gazette de Rotterdam*, 3, 6, 10 September, 4 October 1708.

Titles: Albinoni, *Concerti* Op. 5; *Oude Hollantse Boern-Lietjens*, *Deel 1-3*; Corelli, *Sonate* Op. 1; Corelli, *Sonate* Op. 2; Corelli, *Sonate* Op. 3; Corelli, *Sonate* Op. 4.

Remark: This is a French translation of the Dutch advertisement in the *Amsterdamsche Courant* of 14 August 1708.

Transcription

Estienne Roger *Libraire à Amsterdam vend* Albinoni Opera quinta à cinquante sous, Corelli Opera prima *vint cinq sous*, Corelli Opera secunda *quinze sous*, Corelli Opera tertia *vint cinq sous*[.] Corelli Opera quarta *dixhuit sous*. *Ceux qui souhaiteront les quatre premiers ouvrages de Corelli gravé d'un même format, chaque Sonate sur un planche édition très correcte, les auront à cinq florins dix sous le papier commun, & à huit florins sur de*

très-beau papier. Il vend aussi les trois livres de Contredances Hollandoises pour dixhuit sous. Jamais la Musique ne se vendra ailleurs aussi bon marché que chés lui & chés sus correwwpondans, quand il devroit la donner pour rien.

ADVERTISEMENT OF PIERRE MORTIER
AMSTERDAMSCHÉ COURANT, 4 SEPTEMBER 1708

Summary: Mortier sells Corelli's *Sonate* Opp. 1-4.
Source: *Amsterdamsche Courant*, 4 September 1708.
Edition: Van Eeghen IV 1967, pp. 72-73.
Title: Corelli, *Sonate* Opp. 1-4 (Mortier).

Transcription

Tot Amsterdam bij Pieter Mortier werd gedrukt de Musyk-stukken van Arcangelo Corelli, gecorrigeert van meer als 5 hondert fauten, dewelke hij aan iedereen zal doen zien, 't werk zal heerlijk gedrukt zijn, en de vier Operas compleet verkocht worden voor ses gulden, en verkoopt alderhande Musyk beter koop als bij anderen.

ADVERTISEMENT BY ISAAC VAILLANT
DAILY COURANT (LONDON), 15 [26], 16 [27] OCTOBER 1708

Summary: Vaillant sells Roger's editions of Corelli Op. 1-4 (20s) and Albinoni's Op. 5 (4s). He warns against buying Mortier's edition of Albinoni's Op. 5; he exchanges Roger copies for Mortier copies for 3s.
Sources: *Daily Courant*, 15 [26], 16 [27] October 1708; Communicated by Rosamond McGuinness.
Names: Arcangelo Corelli; Nicolo Haym; Pieter Mortier; Estienne Roger.
Places: Amsterdam; London (Strand).
Titles: Albinoni, *Concerti* Op. 5 (Roger); Albinoni, *Concerti* Op. 5 (Mortier); Corelli, *Sonate* Op. 1-4 (Roger).

Transcription

To all Lovers of Musick. The last Edition of Corelli's Works, Corrected by Mr. Haym and Revis'd by the Author, Engraven at Amsterdam by Stephen Roger, and printed on Royal Paper, Price 20s. The Original Edition of Albinoni, Opera 5ta, being 12 new Concertos printed by Stephen Roger, price 4s. To be sold at Isaac Vaillant's Bookseller, at the Bishop's-Head in the Strand. N.B. Whereas several Persons having bought the said Book of Albinoni Counterfeited by Mortier at Amsterdam, and have found it to be so uncorrect that they have brought them to me to be exchang'd, I advertise that I sell the same for 3s.

ADVERTISEMENT OF ESTIENNE ROGER
AMSTERDAMSCHÉ COURANT, 6 NOVEMBER 1708

Summary: Roger sells works by Albinoni, Froberger and Corelli (Opp. 1-4) and announces his new edition of Corelli's Opp. 1-4.
Source: *Amsterdamsche Courant*, 6 November 1708.
Edition: Van Eeghen IV 1967, p. 73.
Name: Estienne Roger.
Place: Amsterdam.
Titles: Albinoni *Concerti* Op. 5; *Boerenlietjes* Deel 1-3; Froberger, *Suittes*; Corelli, *Sonate* Op. 1 (1698); Corelli, *Sonate* Op. 4 (1696); Corelli, *Sonate* Opp. 1-4 (Seconde édition); Corelli, *Sonate* Opp. 1-4 (Seconde édition, corrigée).

Transcription

Estienne Roger Boekverkoper tot Amsterdam verkoopt Albinoni Opera Quinta 2 gl. 10 st., de Hollandse Boere liedjes in 3 Deelen 18 st., de Suittes van Frobergue voor de Clavecimbel 1 gl., Corelli Opera Prima 1.5 st., Corelli Opera Quarta 18 st.; de 4 werken van Corelli beste druk, veel beter gedrukt en op veel moyer papier als 't nagedrukt met onregt van 600 fauten beschuldigt 5.10 st. Tussen nu en January 1709 sal Estienne Roger de 4 werken van Corelli herdrukken, gecorrigeert op 't partituur sonder 't minste fautje daer ingelaten te hebben, die hij ook voor 5.10 st. zal verkopen. Noyt zaal de Musyk beterkoopt als bij Estienne Roger verkogt worden.

ADVERTISEMENT BY JOHN WALSH

POST BOY (LONDON), 26 OCTOBER [/6 NOVEMBER] 1708

Summary: Walsh refutes Vaillant's advertisement of 16/26 October 1708 that Mortier's edition of Albinoni Op. 5 is inferior to Roger's; instead, Mortier's is by far superior. Customer are announced that Mortier will reprint music printed by Roger at cheaper rates. [Obviously Walsh and Randall (At the Harp and Hautboy, Katherine-Street) sell Mortier's music, as well as Hare (At the Golden Viol and Flute, Cornhill) and Peter Lyon (Feather Court in Drury Lane)]

Source: *Post Boy*, 26 October [/6 November] 1708 (communicated by Rosamond McGuinness).

Names: Tomaseo Albinoni; Peter Lyon; Pieter Mortier; Peter Randall; Estienne Roger; Isaac Vaillant; John Walsh.

Places: Amsterdam; Katherine-street (London); Strand (London); Cornhill (London); Royal Exchange (London); Drury Lane (London).

Titles: Albinoni, *Concerti* Op. 5 (Mortier); Albinoni, *Concerti* Op. 5 (Sala).

Transcription

To all Lovers of Musick, Whereas it was advertis'd in the Daily Courant of the 16th instant, by Isaac Vaillant, that Albinoni's 12 Concertos or 5th Opera are Counterfeited, and done Incorrect, by Mr. Mortier of Amsterdam. This is to satisfy all Lovers of Musick, that the said report is false and groundless; the Concertos printed by Mr. Mortier, being done from the Original, which for the Correctness of the Musick, the Beauty of the Character, and the substance and largeness of the Paper, far exceeds that of Rogers, or any other Musick he has done, and that Gentleman or others may not be so grossly impos'd on, 't is farther advertis'd, that those who b[u]y of Roger's printed Musick, if they cannot have them at a price in proportion with Albinonis, they may depend upon it, Mr. Mortier will reprint all the Choicest pieces Roger has done but more Correct, and sell them at reasonable Rates. The Musick printed for J. Walsh and Randal, at the Harp and Hautboy in Katherine-street near Somerset House in the Strand, J. Hare at the Golden Viol and Flute in Cornhill, near the Royal Exchange, and P. Lyon Map and Print-seller in Feather Court in Drury lane; where any Person may be furnish'd with all sorts of Maps and Prints, at reasonable Rates.

ADVERTISEMENT OF ESTIENNE ROGER

AMSTERDAMSCHÉ COURANT, 18 DECEMBER 1708

Summary: Roger sells Albinoni's *Concerti* Op. 5, the *Boerenlietjes* Part 1-3, Corelli's *Sonate* Opp. 1-4 in the edition of 1696-1698 and the *Édition seconde* of 1706. He gives a ducaton to anybody who can proof that other editions are better. Soon he will publish a new edition.

Source: *Amsterdamsche Courant*, 18 December 1708.

Edition: Van Eeghen IV 1967, p. 73.

Titles: Albinoni, *Concerti* Op. 5; *Boerenlietjes*, Deel 1-3; Froberger, *Suittes*; Corelli, *Sonate* Opp. 1-4 (1696-1698); Corelli, *Sonate* Opp. 1-4 (Seconde édition); Corelli, *Sonate* Opp. 1-4 (Seconde édition, corrigée); Taglietti, *Concerti* Op. 6.

Transcription

Estienne Roger, Boekverkoper tot Amsterdam, verkoopt Albinoni Quinta 2 gl. 10 stuyv., de Hollandse Boeren Liedjes compleet 18 st., de 10 Suintes voor 't Clavier van Frobergue een gl., de 4 werken van Corelli eerste druk 4 gl. 3 st., en deselve beste druk veel beter, veel correcter en veel moyer papier gedrukt als tot nu toe gedaan is geweest voor 5 gl. 10 st., en hij verbind zig 10 ducats te geven aen wie 't zij die bewijzen zal kunnen dat eenige druk tot nu toe gedaen so correct is als de zijne; nogtans bekent Estienne Roger dat meenige fauten in zijn 4 Werken van Corelli zijn, voornamentlijk in de Basso Continuo, maer die hij altemael gecorrigeert heeft in een nieuwe druk die uytkomen zal voor primo January 1709, die hij ook mede voor 5 gl. 10 st. zal verkopen, en die zo correct zal zijn, en alle de anderen drukken zo verre overtreffen, dat hij belooft aen ieder die men hem in de vier werken van Corelli zal bewijzen, mits die dit aenneemt te dien een stuyver verbeure voor ieder faulte die Estienne Roger toonen zal in de beste van alle de andere drukken; de druk uit te kiezen na den zin van diegene die de daelders zal willen hebben. Estienne Roger drukt ook Taglietti Opera Sexta, Concerti à quarto gecorrigeert van veel fauten, principael in de Basso Continuo, en vermeerdert met 2 schoone Sonaten a 3 en 4 Violen, en hij sal dat werk binnen 2 maenden verkopen voor 2 gl.; noyt sal de Musyk bij een ander zoo goetkoop verkoft worden als bij Estienne Roger.

ADVERTISEMENT BY PIERRE MORTIER

Amsterdamsche Courant, 27 DECEMBER 1708, 8 JANUARY 1709

Summary: Mortier sells works by Taglietti, Corelli and Albinoni. These are also available with various booksellers in other towns.

Sources: *Amsterdamsche Courant*, 27 December 1708, 8 January 1709.

Reference: Van Eeghen IV 1967, p. 73.

Names: Dirk Haek; Pieter Mortier; Coenraet Rijp; Guillaume Fricx; Johannes van Velsen [a bookseller "G. van Velsen" is unknown in Groningen for the period]; Andries Voorstad.

Places: Amsterdam; Brussel; Delft; Groningen; Haarlem; Leiden; Vijgdam (Amsterdam).

Titles: Taglietti, *Concerti* Op. 6 (Mortier); Corelli, *Sonate* Opp. 1-4 (Mortier); Albinoni, *Concerti* Op. 5 (Mortier).

Transcription

Tot Amsterdam bij Pieter Mortier op de Vijgdam zijn te koop alderhande Italiaense en Franse Musicq Stukken, hij heeft nu gedrukt en nooit voor desen gesien Taglieti Concerti a Quarto e Sinfonie a Tre opera Sesta fol. 5 voll. voor 3 gl. Corelli Opera de 4 werken van wel 600 fauten gecorrigeert, voor 6 gl., Albinoni Opera Quinta 3 gl. In 't kort staen bij deselve nog verscheyde werken uytgegeven te worden, alle groot papier en moye drukken. Dese werken zijn mede te bekomen tot Haerlen bij Coenraet Rijp, Leyden Dirk Haek, Delf Voorstad, Groningen G. van Velsen, Brussel Guiljaume Fricx en in andere steden bij de Boekverkopers.
